

Bystrzyca Kłodzka
(Woj. Dolnośląskie)

Kolumna Trójcy Świętej
z 1736 r.

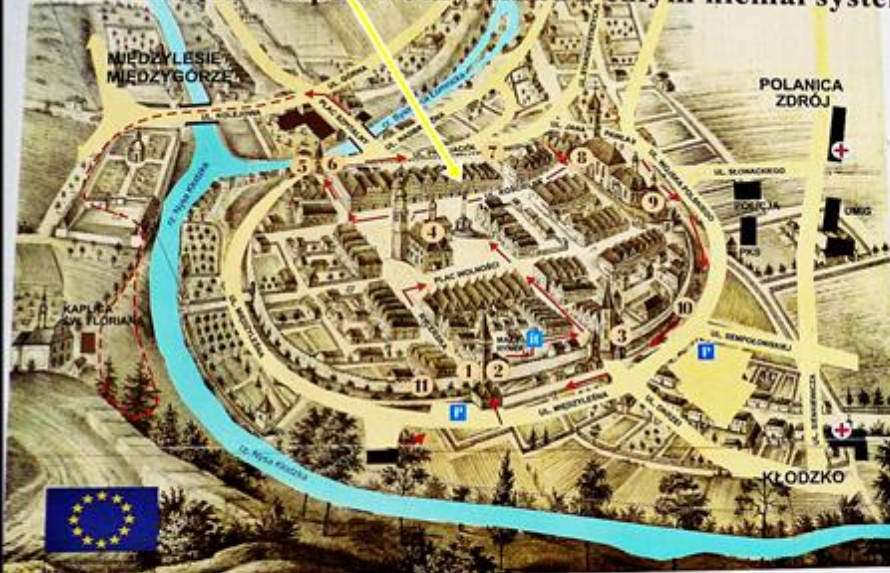


Kolumna Trójcy Świętej



BYSTRZYCA KŁODZKA - MIASTO KRÓLEWSKIE

Na przełomie XIII/XIV w. na szerokiej, piaskowcowej terasie między dwiema rzekami założono miasto, które mimo wojen, pożarów, klęsk zachowało pierwotny układ z całym niemal systemem fortyfikacji.



- 1 BASZTA RYCERSKA - RYTIŘSKÁ BAŠTA
- KNIGHT'S TOWER - RITTERTURM
 - 2 MUZEUM FILUMENISTYCZNE
- MUZEUM ZÁPALEK
- PHILUMENIST MUSEUM
- PHILUMENISTISCHES MUSEUM
PRĘGIERZ - PRANYŘ - PILLORY - PRANGER
 - 3 BASZTA KŁODZKA - KŁADSKÁ BAŠTA
- KŁODZKA TOWER - GLATZER TURM
 - 4 RATUSZ - RADNICE - TOWN HALL - RATHAUS
POMNIK ŚW. TRÓJCY - POMNIK SV. TROJICE
- STATUE OF HOLY TRINITY
- DENKMAL DER HEILIGEN DREIFALTIGKEIT
 - 5 WÓJTOSTWO - BÝVALÉ FOJTSTVÍ
- MAYOR'S HOUSE - LANDVOGTHAUS
 - 6 BRAMA WODNA - VODNÍ BRÁNA
- WATER GATE - WASSERTOR
 - 7 10 11 MURY MIEJSKIE - MĚSTSKÉ HRADBY
- TOWN WALLS - STADTMAUER
 - 8 KOŚCIÓŁ PARAFIALNY - FARNÍ KOSTEL
- CHURCH - PFARRKIRCH
 - 9 ZABUDOWANIA PARAFIALNE - FARNÍ BUDOVY
- PARISH BUILDINGS
- PFARRGEBÄUDENKOMPLEX
- OBIEKTY ZABYTKOWE POZA MURAMI
- PAMÁTKOVÉ OBJEKTY VNĚ HRADĚB
- MONUMENTAL OBJECTS OUTSIDE THE WALLS
- BAUTEN VON HISTORISCHEM WERT
AUSRHALB DER STADTMAUER

DROGI
- ULICE
- STREETS
- WEGE

MIEJSKA TRASA TURYSTYCZNA
- MĚSTSKÁ TURISTICKÁ TRASA
- TOWN TOURIST ROUTE
- STADT ROUTE

WAŻNE OBIEKTY MIEJSKIE
- DŮLEŽITÉ OBJEKTY VE MĚSTĚ
- IMPORTANT TOWN OBJECTS
- WICHTIGE BAUTEN INNERHALB
DER STADTMAUER



Trójca: Bóg Ojciec, Syn Boży – Baranek, Duch Święty - Gołębica



Matka Boża – Maryja; po lewej – św. Józef, po prawej – św. Anna; przed nią – św. Michał Anioł



św. Anna i św. Józef



**TERSANCTAE
ET
INDIVISAE
UNITATI
PATRI, NATO
SPIRITUI, UTRIQUE
COMPARI**

**POTRÓJNIE ŚWIĘTEJ
I
NIEROZDZIELNEJ
JEDNOŚCI:
OJCU, SYNOWI,
DUCHOWI, JEDNEMU I DRUGIEMU
RÓWNEMU**



św. Joachim i Maryja – Matka Boża

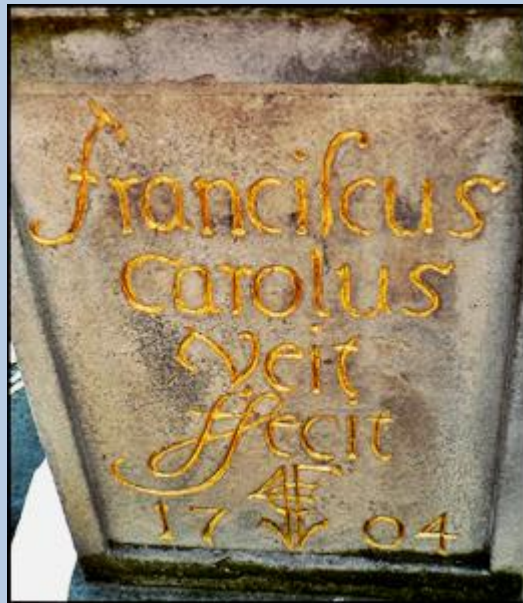


św. Franciszek Ksawery – św. Jan Nepomucen



św. Michał Anioł - św. Florian





zdjęcia: Jan Nitecki